

protect
the most
important

TREK'N EAT



**5 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNICAL DATA

DAY RATION PACK TYP 5 FÜR EINE PERSON – VEGETARISCH




EN DAY RATION PACK TYP 5
FR DAYRATION PAQUET

Art.-Code:	269101
EAN Code:	4015753269112
kJ / kcal TOTAL	12.475 kJ / 2.983 kcal
HS-Code:	21069098
Country of origin	DE
Maße/Dimensions	
Gewicht (kg) insg./Packet weight (kg) total/Poids total du paquet (kg)	0,925
Anzahl Karton/ Number of boxes/ Nombre de boîtes	1
Dimensionen je Karton/Dimension of one box/Nombre de boîtes	
cm - Länge x Breite x Höhe/ Length x Width x Height/ Longueur x Largeur x Hauteur	40 x 34 x 15
Lagerbedingungen/Storage conditions/Conditions de stockage	
Ideale Temperatur/Ideal temperature/Température idéale:	20°C ± 5.
Mindesthaltbarkeit ab Herstellung/Expire date/Date d'expiration:	5 Jahre/years/ans
Logistik/ Logistic/ La logistique	
Max. Anzahl an Paketen auf eine Palette/Max. quantity of packets per pallet/Max. quantité de paquets par palette	16
Höhe der gesamten Palette (cm)/ Hight complete pallet (cm)/ Palette complète de hauteur (cm)	180
Gewicht einer gesamten Palette, brutto/VWeight complete pallet (kg)/Poids palette complète (kg)	249
Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec:	
kJ/kcal	1840/440
Fett/Fat/Lipides	11,1
- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras	3,8
Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides	61,7
- davon Zucker/of which sugar/dont sucres/di cui: zuccheri	14,1
Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires	3,3
Eiweiss/Protein/Protéines	10,8
Salz/Salt/Sel	1,3

**5 YEARS
SHELFLIFE**

TREK'N EAT

Artikelnummer Articelnumber/ Numéro d'article	Inhalt/ content/ contenu	Verpackung/ packaging / emballage	Füllgewicht in g/ Net weight in g/ Poids net en g
269101 			
VIVIL Creme Life Classic Erdbeer VIVIL Creme Life Classic Strawberry VIVIL Creme Life Classic Fraise	5	PCS	4,07
Hellma Zucker Hellma Sugar Hellma Sucre	3	PCS	4
Frutti Drink Lemon Boisson Frutti Lemon	2	Pouch	8,5
30101006 Vollkorn-Früchtemüsli Whole grain fruit muesli Muesli aux fruits et aux céréales complètes	1	Pouch	150
30404029 Gartengemüserisotto Garden Vegetables with Risotto Risotto aux légumes du jardin	1	Pouch	160
30404030 Waldpilzragout mit Nudeln Wild Mushroom Ragout with Noodles Sauté de champignons aux pâtes	1	Pouch	160
254000 Gewürzstreuer 4-fach Schlüsselanhänger Spice Shaker 4-parts keyring Kit porte-clés assaisonnement	1	Pouch	-
Messmer Tee Klassik Messmer Tea Classic Thé classique de Messmer	2	Pouch	1,75
Messmer Tee Pfefferminz Messmer Peppermint Tea Thé à la menthe poivrée de Messmer	1	Pouch	2,25
Jacobs Espresso	4	Pouch	2
30113 EMERGENCY FOOD BY TREK'N EAT SURVIVAL RATION	1	Pouch	125
255000 TREK'N EAT Trekking Kekse (12 Stück) TREK'N EAT Trekking Biscuit (12 pcs.) TREK'N EAT Biscuits outdoor	1	PCS	125

protect
the most
important



**2 YEARS
SHELF LIFE**

TECHNISCHE DATEN

VIVIL CREME LIFE CLASSIC ERDBEERE

Erdbeer-Bonbons ohne Zucker, mit Süßungsmitteln.

Zutaten: Süßungsmittel: Isomalt, Maltitsirup; **Schlagsahne** (6%), Säuerungsmittel: Milchsäure, Äpfelsäure; Aromen, Fruchtsaftkonzentrate: Aronia, Erdbeere (0,3%); Farbstoff: Titandioxid; Emulgator: **Sojaecithin**; Salz, Süßungsmittel: Acesulfam-K. Kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken. Wichtiger Hinweis: Diese Bonbons können versehentlich verschluckt oder eingeatmet werden.

Art.-Code: F30105
EAN Code: 4020400877008

Verpackung

Einheit	1 Beutel = 110 g
Sprache auf der Verpackung	DE, EN, FR, NL, IT, CZ, DK
Lagerbedingungen:	kühl und trocken
Ideale Temperatur:	20°C ± 5.
Mindesthaltbarkeit:	2 Jahre ab dem Datum der Produktion

TECHNICAL DATA

VIVIL CREME LIFE CLASSIC STRAWBERRY

Strawberry Flavour Sweets - Sugar Free, with Sweeteners.

Ingredients: sweeteners: isomalt, maltitol syrup, acesulfame K; **cream** (6%), lactic acid, malic acid, flavourings, fruit juice concentrates: aronia, strawberry (0,3%); colour: titanium dioxide; emulsifier: **soya** lecithin; salt. Excessive consumption may produce laxative effects.

Country of origin: DE

CTN:

Packaging

Unit	1 bag = 110 g
Language packaging	DE, EN, FR, NL, IT, CZ, DK
Storage conditions:	keep cool and dry
Ideal temperature:	20°C ± 5.
Expire date:	2 years from the date of production

**2 YEARS
SHELF LIFE**

TECHNISCHE DATEN

**VIVIL CREME LIFE CLASSIC
ERDBEERE**

Nährwerteangaben pro 100 g:

Brennwert kJ/kcal	1.039 / 249
Fett	1,7 g
- davon gesättigte Fettsäuren	1,1 g
Kohlenhydrate	96,1 g
- davon Zucker	0,1 g
- davon mehrwertige Alkohole	96,0 g
Protein	0,3 g
Salz	0,2 g

TECHNICAL DATA

**VIVIL CREME LIFE CLASSIC
STRAWBERRY**

Nutrition declaration per 100 g:

Energy kJ/kcal	1.039 / 249
Fat	1,7 g
- of which saturates	1,1 g
Carbohydrate	96,1 g
- of which sugars	0,1 g
- of which polyols	96,0 g
Protein	0,3 g
Salt	0,2 g

protect
the most
important



TECHNISCHE DATEN

HELLMA ZUCKER

Einzel verpackte Zucker-Portionen. Ideal für Heißgetränke.

Zutaten: Feinzucker.

TECHNICAL DATA

HELLMA SUGAR

Single packed sugar portions. Ideal for hot drinks.

Ingredients: Fine sugar.

Art.-Code: F30106

EAN Code:

Verpackung

Einheit	1 Beutel = 4 g
---------	----------------

Sprache auf der Verpackung	DE
----------------------------	----

Lagerbedingungen:	kühl und trocken
-------------------	------------------

Ideale Temperatur:	20°C ± 5.
--------------------	-----------

Country of origin: DE

CTN:

Packaging

Unit	1 bag = 4 g
------	-------------

Language packaging	DE
--------------------	----

Storage conditions:	keep cool and dry
---------------------	-------------------

Ideal temperature:	20°C ± 5.
--------------------	-----------

TECHNISCHE DATEN

**HELLMA
ZUCKER****Nährwerteangaben pro 100 g:**

Brennwert kJ/kcal	1.700 / 400
Fett	0 g
- davon gesättigte Fettsäuren	0 g
Kohlenhydrate	100 g
- davon Zucker	100 g
- davon mehrwertige Alkohole	0 g
Protein	0 g
Salz	0 g

TECHNICAL DATA

**HELLMA
SUGAR****Nutrition declaration per 100 g:**

Energy kJ/kcal	1.700 / 400
Fat	0 g
- of which saturates	0 g
Carbohydrate	100 g
- of which sugars	100 g
- of which polyols	0 g
Protein	0 g
Salt	0 g

protect
the most
important



**2 YEARS
SHELF LIFE**

TECHNISCHE DATEN

FRUTTI DRINK PEACH

Instant Erfrischungsgetränk mit Süßungsmittel -
Ice Tea Peach.

Zutaten: Maltodextrin, Zitronensäure, Süßstoffe (Natriumcyclamat, Acesulfam K, Saccharin, Aspartam - enthält eine Phenylalaninquelle*), Aromen, Farbstoffe (Karamell E150d), Schwarzteeextrakt.

* kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken

Art.-Code:	F30135
EAN Code Packung:	3800003308748
EAN Code Beutel:	3800003308731

Verpackung

Einheit	24 Beutel x 8,5 g
Sprache auf der Packung	EN, BG, MK, SK, H
Sprache auf dem Beutel	EN, BG, MK, H
Lagerbedingungen:	kühl und trocken
Ideale Temperatur:	20°C ± 5.
Mindesthaltbarkeit:	2 Jahre ab dem Datum der Produktion

TECHNICAL DATA

FRUTTI DRINK PEACH

Instant peach and black tea flavored drink with sweeteners.

Ingredients: bulking agent (maltodextrin), acid (citric), sweeteners (cyclamate, acesulfam K, saccharin, aspartame - contains a source of phenylalanine*), flavorings, colors (caramel E150d), black tea extract.

* excessive consumption may produce laxative effects

Country of origin: BG

CTN:

Packaging

Unit	24 bags x 8,5 g
Language on package	EN, BG, MK, SK, H
Language on bag	EN, BG, MK, H
Storage conditions:	keep cool and dry
Ideal temperature:	20°C ± 5.
Expire date:	2 years from the date of production

**2 YEARS
SHELF LIFE**

TECHNISCHE DATEN

**FRUTTI DRINK
PEACH**

Nährwerteangaben pro 100 ml:

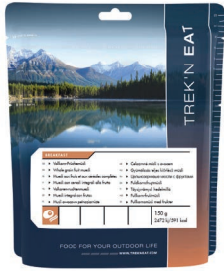
Brennwert kJ/kcal	5,054 / 1,208
Fett - davon gesättigte Fettsäuren	0 g 0 g
Kohlenhydrate - davon Zucker	0,317 g 0 g
Ballaststoffe	0 g
Protein	0,003 g
Salz	0 g

TECHNICAL DATA

**FRUTTI DRINK
PEACH**

Nutrition declaration per 100 ml:

Energy kJ/kcal	5,054 / 1,208
Fat - of which saturates	0 g 0 g
Carbohydrate - of which sugars	0,317 g 0 g
Fibre	0 g
Protein	0,003 g
Salt	0 g



**5 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNICAL DATA

DE **Vollkorn-Früchtemüsli**

EN Whole grain fruit muesli

FR Muesli aux fruits et aux céréales complètes

IT Muesli con cereali integrali alla frutta

NL Volkorenvruchtenmuesli

ES Muesli integral con frutas

PL Musli owocowe pełnoziarniste

CZ Celozrné müsli s ovocem

HU Gyümölcsös teljes kiőrlésű müsli

RU Цельнозерновые мюсли с фруктами

DK Fuldkornsfrugtmüsli

FI Täysjyvämysli hedelmillä

NO Fullkorn-fruktmüsli

SE Fullkornsmüsli med frukter

Art.-Code:	30101006	HS-Code:	1904 2010
EAN Code:	4015753101061	CoO:	DE
e	150 g		

(DE) Vollkorn-Früchtemüsli

Zutaten: Hafervollkornflocken 23%, Weizenvollkornflocken 23%, Sultaninen (mit Sonnenblumenöl) 17%, Cornflakes (Mais, Zucker, Salz), Vollmilchpulver, Mandeln, Ananas (mit Rohrzucker, Citronensäure) 3%, Erdbeeren 3%, Haselnüsse, Zucker, Maltodextrin, Sonnenblumenkerne. **Zubereitung:** Kaltes oder heißes Wasser bis zu 6,5 cm auf der Skala (210 ml) direkt in den Beutel gießen. **Allergene:** Glutenhaltig, Milch, Nüsse (Schalenfrüchte)

(EN) Whole grain fruit muesli

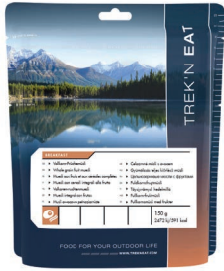
Ingredients: wholemeal oat flakes 23%, whole wheat flakes 23%, sultanas (with sunflower oil) 17%, cornflakes (sweet corn, sugar, salt), whole milk powder, almonds, pineapple (with cane sugar, citric acid) 3%, strawberries 3%, hazelnuts, sugar, maltodextrin, sunflower seeds. **Directions:** Pour cold or hot water into the bag up to 6.5 cm on the scale (210 ml). **Allergens:** contains gluten, milk, nuts (edible nuts)

(FR) Muesli aux fruits et aux céréales complètes

Ingédients: flocons d'avoine complet 23%, flocons de blé entier 23%, raisins de Smyrne (avec huile de tournesol) 17%, cornflakes (maïs, sucre, sel), lait entier en poudre, amandes, ananas (avec sucre de canne) 3%, fraises 3%, noisettes, sucre, maltodextrine, graines de tournesol. **Préparation:** Verser de l'eau froide ou chaude jusqu'au trait 6,5 cm de l'échelle (210 ml) directement dans le sachet. **Allergènes:** gluten, lait, noix (fruits à coque)

(IT) Muesli con cereali integrali alla frutta

Ingredienti: fiocchi d'avena integrale 23%, fiocchi di frumento integrale 23%, uva sultanina (con olio di girasole) 17%, cornflakes (mais, zucchero, sale), latte intero in polvere, mandorle, ananas (con zucchero di canna) 3%, fragole 3%, nocciole, zucchero, maltodestrina, semi di girasole. **Preparazione:** Versare acqua fredda o calda nella busta fino a raggiungere gli 6,5 cm indicati (210 ml). **Allergeni:** contiene glutine, latte, noci (frutta a guscio)



**5 YEARS
SHELF LIFE**

TECHNICAL DATA

(NL) Volkorenvruchtenmuesli

Ingrediënten: volkoren havervlokken 23%, volkoren tarwevlokken 23%, rozijnen (met zonnebloemolie) 17%, cornflakes (mais, suiker, zout), volle melkpoeder, amandelen, ananas (met rietsuiker, citroenzuur) 3%, aardbeien 3%, hazelnoten, suiker, maltodextrine, zonnebloempitten. **Bereiding:** Vul de zak met koud of heet water tot 6,5 cm op de vullijn (210 ml). **Allergenen:** glutenhoudend, melk, noten (schaalvruchten)

(ES) Muesli integral con frutas

Ingredientes: Copos de avena integral 23%, copos de trigo integral 23%, pasas sultanas (con aceite de girasol) 17%, copos de maíz (maíz, azúcar y sal), leche entera, almendras, piña (con azúcar de caña y ácido cítrico) 3%, fresas 3%, avellanas, azúcar, maltodextrina, semillas de girasol. **Instrucciones:** Verter en el sobre agua fría o caliente hasta alcanzar 6,5 cm indicados (210 ml). **Allérgenos:** con gluten, leche, nueces (frutos de cáscara)

(PL) Musli owocowe pelnoziarniste

Składniki: płatki owsiane 23%, płatki pszenne 23%, sultanki (z olejem słonecznikowym) 17%, płatki kukurydziane (kukurydza, cukier, sól), pełne mleko w proszku, migdały, ananas (z cukrem trzcinowym, kwasem cytrynowym) 3%, truskawki 3%, orzechy laskowe, cukier, maltodekstryna, ziarna słonecznika. **Przyrządzenie:** Wlać gorącą wodę do wysokości 6,5 cm na skali (210 ml) bezpośrednio do torebki. **Alergeny:** zawiera gluten, mleko, orzechy (owoce łupinowe)

(CZ) Celozrné müsli s ovocem

Složení: celozrné ovesné vločky 23%, celozrné pšeničné vločky 23%, sultánky (se slunečnicovým olejem) 17%, cornflakes (kukuřice, cukr, sůl), sušené plnotučné mléko, mandle, ananas (se třtinovým cukrem, kyselinou citronovou) 3%, jahody 3%, liskové oříšky, cukr, maltodextrin, slunečnicová seménka. **Připrava:** Studenou nebo vlažnou vodu nalijte do výšky 6,5 cm (210 ml) přímo do sáčku. **Alergeny:** lepek, mléko, ořechy (skořápkové plody)

(HU) Gyümölcsös teljes kiőrlésű müzli

Összetevők: teljes kiőrlésű zabpehely 23%, teljes kiőrlésű búzapehely 23%, mazsola (napraforgóolajjal) 17%, kukoricapehely (kukorica, cukor, só), teljestej por, mandula, ananász (nádcukorral, citromsavval) 3%, eper 3%, mogyoró, cukor, maltodextrin, napraforgómag. **Útmutatások:** Hideg vagy forró vizet öntünk közvetlenül a tasakba a skálán 6,5 cm-ig (210 ml). **Allergének:** tartalmaz glutént, tej, diófélék

(RU) Цельнозерновые мюсли с фруктами

Состав: цельнозерновые овсяные хлопья 23%, цельнозерновые пшеничные хлопья 23%, изюм (с подсолнечным маслом) 17%, хлопья (кукуруза, сахар, соль), цельное сухое молоко, миндаль, ананас (с тростниковым сахаром, лимонной кислотой) 3%, клубника 3%, фундук, сахар, патока, семечки подсолнуха. **Способ применения:** Холодную или горячую воду залить непосредственно в пакет до отметки 6,5 см (210 мл). **Аллергены:** глютен, молоко, орехи (орехоплодные)

(DK) Fuldkornsfrugtmüsli

Ingredienser: Havregrønsflager 23%, hvedefuldkornsfleger 23%, sultaniner (med solsikkeolie) 17%, Cornflakes (majs, sukker, salt), sodmælkspulver, mandler, ananas (med rørsukker, citronsyre) 3%, jordbær 3%, hasselnødder, sukker, maltodextrin, solsikkekerner. **Tilberedelse:** Hæld koldt eller varmt vand direkte i posen op til 6,5 cm på skalaen (210 ml). **Allergener:** glutenholdig, mælk, nødder (nøddefrugter)

(FI) Täysjyvämysli hedelmillä

Ainekset: täysjyväkaurahiuteita 23%, täysjyvävehnähiuteita 23%, sultana-rusina (aurinkokukkaöljyllä) 17%, cornflakes (maissi, sokeri, suola), täysmaitojauhe, manteli, ananas (ruokosokerilla, sitruunahapolla) 3%, mansikkaa 3%, hasselpähkinöitä, sokeri, maltodekstriini, aurinkokukan siemenytimiä. **Valmistus:** Kaada kylmää tai kuumaa vettä suoraan pussiin kunnes vesi saavuttaa 6,5 cm korkeuden asteikossa (210 ml). **Allergeenit:** gluteenipitoinen, maito, pähkinöitä (kuorihedelmiä)

(NO) Fullkorn-fruktmüsli

Ingredienser: fullkornslak av havre 23%, fullkornslak av hvete 23%, sultanarosiner (med solsikkeolje) 17%, cornflakes (mais, sukker, salt), helmelpulver, mandler, ananas (med rørsukker, sitronsyre) 3%, jordbær 3%, hasselnøtter, sukker, maltodekstrin, solsikkekjerner. **Tilberedning:** Hell kaldt eller varmt vann opp til 6,5 cm på skalaen (210 ml) rett ned i posen. **Allergener:** inneholder gluten, melk, nøtter (nøttefrukter)

(SE) Fullkornsmüsli med frukter

Ingredienser: havrefullkornsfingor 23%, vetefullkornsfingor 23%, sultanrussin (med solrosolja) 17%, cornflakes (majs, socker, matsalt), helmjökspulver, mandel, ananas (med rösocker, citronsyra) 3%, jordgubbe 3%, hasselnötter, socker, maltodextrin, solrosens frökärnor. **Tillagning:** Häll kallt eller heit vatten direkt i påsen ända till en höjd på 6,5 cm på skalan (210 ml). **Allergener:** innehåller gluten, mjölk, nötter (trädfukter)

**5 YEARS
SHELF LIFE**

TREK'N EAT

Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/Peso netto del ripieno/Nettovulggewicht/Peso neto de llenado/
Waga gotowej potrawy/Cistá váha/ Töltésúly nettó/ **ЧИСТЫЙ ВЕС НЕТТО**/ Nettovægt/ Nettotäyttöpaino/ Netto-
vekt/Fyllnadsvikt netto: 150 g

Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/Aggiunta d'acqua/ Toegevoegd water/Agua a agregar/
Ilość wody/Množství přidané vody/Víz hozzáadás / **Объем добавляемой воды в мл**/ Vandilsætning/ Lisättävä
vesimäärä/Vannitillsats: 210 ml

Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/Quantità preparata/ Totaalgewicht/Cantidad cocinada/Gotowa
potrawa/Hmotnost hotového pokrmu/ Kész mennyiség / **Масса готового продукта в г**/ Færdig mængde/Valmis
annos/ Ferdig mengde/Færdig kvantitet: 360 g

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried
product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/Potere nutritivo medio per 100 g
prodotto a secco/ Gemiddelde voedingswaarde per 100 g gedroogd product/Valor nutritivo
medio por cada 100 g producto en polvo/ Średnia wartość odżywcza na 100 g suchego pro-
duktu/ Průměrné nutriční hodnoty ve 100 g suché směsi/ á tlagos tápérték 100 g száraz termékre
vonatkoztatva/ **Средняя пищевая ценность на 100 г. сухого продукта**/ Gennemsnitlig næringsværdi pr.
100 g Tørprodukt/Annoksen keskimääräinen ravintosisältö per 100 g kuivatute/Gjennomsnittlig
næringsverdi per 100 g tørrprodukt/Genomsnittligt näringsvärde per 100 g Torrprodukt:

kJ/kcal 1650/395

Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vetten/Grasa/Тuszcz/Tuky/Zsír / Жиры г/Fedtstof/Rasvaa/Fett 10,8 g
- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras /di cui acidi grassi
saturi/ waarvan verzadigde vetzuren/de los cuales ácidos grasos saturados/z tego nasycone
kwasy tłuszczowe /z toho nasycené mastné kyseliny/ ebból telített zsírsavak / **из них насыщенные
жирные кислоты**/ deraf mættede fedtsyrer/tästä tyydyttyneitä rasvahappoja/derav mettede fettsyrer/
därav mättade fettsyrer 2,3 g

**Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides/Carboidrati/ Koolhydraten/Hidrato de carbono/
Węglowodany/Sacharidy/ Szénhidrátok / Углеводы г/ Kulhydrat/Hiihihydraatteja/karbohy-
drater/Kolhydrat** 57,9 g

- davon Zucker/of which sugar/dont sucres/di cui: zucchini/ waarvan suikers/de los cuales
azúcares/w tym cukry/z toho cukry/ ebból kókor / **в т.ч. Сахара**/ heraf sukkerarter/josta sokereita/
hvorav sukkerarter/varav sockerarter 21,3 g

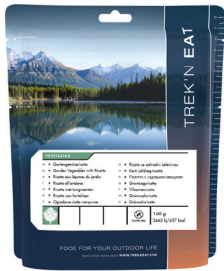
**Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires/Fibra/ Vezels/Fibra/Błonnik pokarmowy/Vláknina/
Ballasztanyagok/ Пищевые волокна/ Kostfibre/Ravintokuitu/Kostfiber/ Fiber** 8,6 g

**Eiweiss/Protein/Protéines/Proteina/Eiwitten/Proteína/Białko/Bilkoviny/Fehérje/ Белки г/
Protein/Valkuaista/protein/Protein** 11,5 g

Salz/Salt/Sel/Sale/Zout/Sal/Sól/Sül/Só/Соль/ Salt/Suola 0,1 g

Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/Da consumare preferi-
bilmente ento fine/ Mindest holdbar til/Vähimmäissäilytysaika/Best før/Minsta hållbarhetstid/ Ten minste
houdbaar tot/A consumir de preferencia antes de/A Należy spożyć przed upływem/Minimální trvanlivost/
Minőségét megőrzi / **Минимальный срок годности:**

5 Jahre/years/ans/anni/jaren/años/flere år/lat/ let/ évek/ **лет**/ flere år/ vuotta/ år/ år



**5 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNICAL DATA

DE **Gartengemüserisotto**

EN Garden Vegetables with Risotto

FR Risotto aux légumes du jardin

IT Risotto all'ortolana

NL Risotto met tuingroenten

ES Risotto con hortalizas

PL Ogrodowe risotto warzywne

CZ Rizoto se zahradi zeleninou

HU Kerti zöldség rizottó

RU Ризотто с садовыми овощами

DK Grøntsagsrisotto

FI Vihannesrisotto

NO Grønnsaksrisotto

SE Grönsaksrisotto

Art.-Code:	30404029	HS-Code:	1904 9010 000
EAN Code:	4015753404292	CoO:	DE
e	160 g		

[DE] Gartengemüserisotto

Zutaten: Rundkornreis 37%, vegane Bratensauce, Gemüsemischung in veränderlichen Gewichtsanteilen 20% (Favabohne, Tomaten, Zwiebeln, Erbsen, Karotten, **Sellerie**), Maltodextrin, **Sahnepulver**, **Molkeneiweißkonzentrat**, Sonnenblumenölpulver (enthält **Milch**, E551), modifizierte Stärke, Kartoffelmehl, Würzmischung (enthält **Sellerie**), Hefeextrakt, Zucker, Zitronensäure, Salz, Pfeffer, natürliches Aroma. **Zubereitung:** Kochendes Wasser bis zu 7,5 cm auf der Skala (380 ml) direkt in den Beutel gießen, sorgfältig umrühren, Beutel verschließen und 10 Min. ziehen lassen. **Allergene: Milch, Sellerie**

[EN]

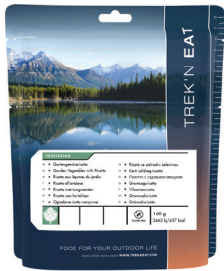
Ingredients: round grain rice 37%, vegan gravy, mixed vegetables in varying quantities 20% (fava beans, tomatoes, onions, peas, carrots, **celeriac**), maltodextrin, **cream powder**, **whhey** protein concentrate, sunflower oil powder (contains **milk**, E551), modified starch, potato flour, seasoning (contains **celeriac**), yeast extract, sugar, citric acid, salt, pepper, natural flavouring. **Directions:** Pour boiling water directly into the bag up to 7.5 cm on the scale (380 ml), stir thoroughly. Close the bag and let it rest for 10 minutes. **Allergens: milk, celery**

[FR] Risotto aux légumes du jardin

Ingédients: riz rond 37%, jus végétarien, légumes variés en quantités variables 20% (fèves, tomates, oignons, petits pois, carottes, **céleri**), maltodextrine, **crème** en poudre, concentré de protéines de **lactosérum**, huile de tournesol en poudre (contient du **lait**, E551), amidon modifié, féculé de pommes de terre, mélange de condiments (contient du **céleri**), extrait de levure, sucre, acidifiant (acide citrique), sel, poivre, arôme naturel. **Préparation:** Verser de l'eau bouillante jusqu'au trait 7,5 cm de l'échelle (380 ml) directement dans le sachet, puis remuer délicatement, refermer le sachet et laisser reposer 10 minutes. **Allergènes: lait, céleri**

[IT] Risotto all'ortolana

Ingredienti: riso a grani tondi 37%, vegano salsa gravy, mix di verdure in proporzioni variabili 20% (fave, pomodori, cipolle, piselli, carote, **sedano**), maltodestrina, **panna** in polvere, proteine del **siero del latte**, olio di girasole in polvere (contiene **latte**, E551), amido modificato, farina di patate, mix di spezie (contiene **sedano**), estratto di lievito, zucchero, acido citrico, sale, pepe, aromi naturali. **Preparazione:** Versare acqua bollente nella busta fino a raggiungere i 7,5 cm indicati (380 ml) e agitare bene. Richiudere la busta e lasciare riposare per 10 minuti. **Allergeni: latte, sedano**



TECHNICAL DATA

(NL) Risotto met tuingroenten

Ingrediënten: ronde rijst 37%, veganistische jus, gemengde groenten in wisselende verhouding 20% (favabonen, tomaten, uien, doperwten, wortelen, **selderij**), maltodextrine, **slagroompoeder**, **wei-eiwitconcentraat**, zonnebloemoliepoeder (bevat **melk**, E551), gemodificeerd zetmeel, aardappelmeel, kruidenmix (bevat **selderij**), gistextract, suiker, citroenzuur, zout, peper, natuurlijk aroma. **Bereiding:** Vul de zak met kokend water tot 7,5 cm op de vullijn (380 ml), goed roeren, zak afsluiten en 10 min. laten wellen. **Allergenen:** melk, selderij

(ES) Risotto con hortalizas

Ingredientes: arroz de grano redondo 37%, salsa vegana, mezcla de verduras en proporciones variables 20% (habas, tomates, cebollas, guisantes, zanahorias, **apio**), maltodextrina, **nata** en polvo, concentrado de proteínas de **suero**, aceite de girasol en polvo (contiene **leche**, E551), almidón modificado, fécula de patata, condimentos (contiene **apio**), extracto de levadura, azúcar, ácido cítrico, sal, pimienta, aroma natural. **Instrucciones:** Verter en el sobre agua hirviendo hasta alcanzar 7,5 cm indicados (380 ml) y agitar bien. Cerrar el sobre y dejar reposar durante 10 minutos. **Alérgenos:** leche, apio

(PL) Ogrodowe risotto warzywne

Składniki: ryż okrągłoziarnisty 37%, sos wegański, mieszanka warzyw w różnych proporcjach 20% (fasola fava, pomidory, cebula, groch, marchew, **seler**), maltodekstryna, **śmietana** w proszku, koncentrat **białka serwatki**, olej słonecznikowy w proszku (zawiera **mleko**, E551), skrobia modyfikowana, mąka ziemniaczana, mieszanka przypraw (zawiera **seler**), ekstrakt drożdżowy, cukier, kwas cytrynowy, sól, pieprz, aromat naturalny. **Przyrządzenie:** Wlać zagotowaną wodę do wysokości 7,5 cm na skali (380 ml) bezpośrednio do torebki i dobrze wymieszać. Zamknąć torebkę i odstawić na 10 min. **Alergeny:** mleko, seler

(CZ) Rizoto se zahradní zeleninou

Prísady: kulatozrná ryže 37%, veganská omáčka, zeleninová směs v proměnlivém poměru 20% (fava fazole, rajčata, cibule, hrách, mrkev, **celer**), maltodextrin, **sušená smetana**, koncentrát **syrovátkové bílkoviny**, prášek ze slunečnicového oleje (obsahuje **mleko**, E551), modifikovaný škrob, bramborová moučka, kořenící směs (obsahuje **celer**), kvasnicový výtažek, cukr, kyselina citronová, sůl, pepř, přírodní aroma. **Příprava:** Vroucí vodu nalijte do výšky 7,5 cm (380 ml) přímo do sáčku a pečlivě promíchejte. Sáček uzavřete a nechte 10 minut odstát. **Alergeny:** mléko, celer

(HU) Kerti zöldség rizottó

Összetevők: kerek szemű rizs 37%, vegán mártás, zöldségkeverék változó arányban 20% (fava bab, paradicsom, hagyma, borsó, sárgarépa, **zeller**), maltodextrin, **tejszínpor**, **tejszínprotein** koncentrátum, porított napraforgóolaj (tartalmaz **tejet**, E551), módosított keményítő, burgonyaliszt, fűszerkeverék (tartalmaz **zellert**), élesztő kivonat, cukor, citromsav, só, bors, természetes aroma. **Utmutatások:** Forrásban levő vizet öntünk közvetlenül a tasakba a skálán 7,5 cm-ig (380 ml), gondosan elkeverjük. A tasakot lezárjuk és 10 percig pihentetjük. **Allergének:** tej, zeller

(RU) Ризотто с садовыми овощами

Состав: рис круглозерный 37%, веганский соус, овощи в переменных пропорциях 20% (боб садовый, помидоры, лук, горох, морковь, **сельдерей**), мальтодекстрин, порошковая **сметана**, концентрат **сывороточного протеина**, сухое подсолнечное масло (содержит **молоко**, E551), модифицированный крахмал, картофельная мука, приправа (содержит **сельдерей**), дрожжевой экстракт, сахар, лимонная кислота, соль, перец, натуральный ароматизатор. **Способ применения:** Кипяток залить непосредственно в пакет до отметки 7,5 см (380 мл), тщательно размешать, пакет закрыть и дать постоять 10 мин. **Аллергены:** молоко, сельдерей

(DK) Grøntsagsrisotto

Ingredienser: rundkornris 37%, vegansk sovs, grøntsagsblanding i forskellige vægtandele 20% (hestebønner, tomater, løg, ærter, gulerødder, **selleri**), maltodextrin, **flødepulver**, **valleprotein**koncentrat, solsikkeolie pulver (indeholder **mælk**, E551), modifieret stivelse, kartoffelmel, krydderiblanding (indeholder **selleri**), gærekstrakt, sukker, citronsyre, salt, peber, naturlig aroma. **Tilberedelse:** Hæld kogende vand direkte i posen op til 7,5 cm på skalaen (380 ml), rør omhyggeligt rundt, luk posen og lad indholdet trække i 10 min. **Allergener:** mælk, selleri

(FI) Vihannesrisotto

Ainekset: lyhytjyväriisiä 37%, vegeanikastike, vihanneskekoitus paino-osien vaihdellissa 20% (häikäpajuja, tomaatti, sipuli, herne, porkkana, **selleri**), maltodekstriini, **kerma**jauhe, **heraproteiini**tiviste, auringonkukkaöljyjauhe (sisältää **maitoa**, E551), modifioitu tärkkelys, perunajauho, makuainesekoitus (sisältää **selleriä**), hiivaute, sokeri, sitruunahappo, suola, pippuri, luontainen aromi. **Valmistus:** Kaada kiehuvan kuumaa vettä suoraan pussiin kunnes vesi saavuttaa 7,5 cm korkeuden asteikossa (380 ml). Sekoita pussin sisältö huolellisesti, sulje pussi ja anna hautua 10 minuuttia. **Allergeenit:** maito, selleri

(NO) Grønnsaksrisotto

Ingredienser: rundkornet ris 37%, vegansk saus, grønnsaksblanding i varierende vektandeler 20% (hestebønner, tomater, løk, erter, gulrøtter, **selleri**), maltodekstrin, **fløtepulver**, **myseprotein**koncentrat, solsikkeoljepulver (inneholder **melk**, E551), modifisert stivelse, potetmel, krydderiblanding (inneholder **selleri**), gjærekstrakt, sukker, sitronsyre, salt, pepper, naturlig aroma. **Tilberedning:** Hell kokende vann opp til 7,5 cm på skalaen (380 ml), rør godt, lukk posen og la trekke i 10 minutter. **Allergener:** melk, selleri

(SE) Grönsaksrisotto

Ingredienser: rundkornigt ris 37%, vegansk sås, grönsaksmix med variabla viktandelar 20% (favabönor, tomat, lök, ärtor, morot, **selleri**), maltodextrin, **gräddpulver**, **vassleprotein**koncentrat, pulver av solrosolja (inneholder **mjölk**, E551), modifierad stärkelse, potatismjöl, smakmedelblanding (inneholder **selleri**), jästextrakt, socker, citronsyra, salt, peppar, naturlig arom. **Tillagning:** Häll kokande hett vatten direkt i påsen ända till en höjd på 7,5 cm på skalan (380 ml) och rör om påsens innehåll ordentligt. Stäng påsen och låt efterdra 10 minuter. **Allergener:** mjölk, selleri

**5 YEARS
SHELF LIFE**

TREK'N EAT

Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/Peso netto del ripieno/Nettovulggewicht/Peso neto de llenado/
Waga gotowej potrawy/Cistá váha/Töltésúly nettó/ **ЧИСТЫЙ ВЕС НЕТТО**/ Nettovægt/Nettotäyttöpaino/Netto-
vekt/Fyllnadsvikt netto: 160 g

Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/Aggiunta d'acqua/ Toegevoegd water/Agua a agregar/
Ilość wody/Množství přidané vody/Víz hozzáadás / **Объем добавляемой воды в мл**/Vandtilsætning/Lisättäviä
vesimääriä/Vannitillegg/Vattentillsats: 380 ml

Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/Quantità preparata/ Totaalgewicht/Cantidad cocinada/Gotowa
potrawa/Hmotnost hotového pokrmu/ Kész mennyiség / **Масса готового продукта в г**/Færdig mængde/Valmis
annos/ Ferdig mengde/Færdig kvantitet: 540 g

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried
product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/Potere nutritivo medio per 100 g
prodotto a secco/ Gemiddelde voedingswaarde per 100 g gedroogd product/Valor nutritivo
medio por cada 100 g producto en polvo/ Średnia wartość odżywcza na 100 g suchego pro-
duktu/ Průměrné nutriční hodnoty ve 100 g suché směsi/ á tlagos tápérték 100 g száraz termékre
vonatkoztatva/ **Средняя пищевая ценность на 100 г. сухого продукта**/ Gennemsnitlig næringsværdi pr.
100 g Tørprodukt/Annoksen keskimääräinen ravintosisältö per 100 g kuivatute/Gjennomsnittlig
næringsverdi per 100 g tørrprodukt/Genomsnittligt näringsvärde per 100 g Torrprodukt:

kJ/kcal 1665 / 398

Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vetten/Grasa/Tłuszcz/Tuky/Zsir / Жиры г/Fedtstof/Rasvaa/Fett 11,1 g
- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras /di cui acidi grassi
saturi/ waarvan verzadigde vetzuren/de los cuales ácidos grasos saturados/z tego nasycone
kwasy tłuszczowe /z toho nasycené mastné kyseliny/ ebból telített zsírsavak / **из них насыщенные
жирные кислоты**/ deraf mættede fedtsyrer/tästä tydyttyneitä rasvahappoja/derav mettede fettsyrer/
därav mättade fettsyrer 3,3 g

**Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides/Carboidrati/ Koolhydraten/Hidrato de carbono/
Węglowodany/Sacharidy/ Szénhidrátok / Углеводы г/ Kulhydrat/Hiihihydraatteja/karbohy-
drater/Kolhydrat** 63,1 g

- davon Zucker/of which sugar/dont sucres/di cui: zucchini/ waarvan suikers/de los cuales
azúcares/w tym cukry/z toho cukry/ ebból kókor / **в т.ч. Сахара**/ heraf sukkerarter/josta sokereita/
hvorav sukkerarter/varav sockerarter 9,6 g

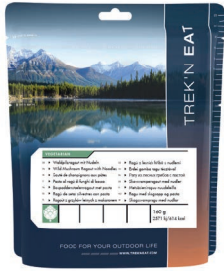
**Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires/Fibra/ Vezels/Fibra/Błonnik pokarmowy/Vláknina/
Ballasztanyagok/ Пищевые волокна/ Kostfibre/Ravintokuitu/Kostfiber/ Fiber** 3,2 g

**Eiweiss/Protein/Protéines/Proteína/ Eiwitten/Proteína/Białko/Bilkoviny/Fehérje/ Белки г/
Protein/Valkuaista/protein/Protein** 9,6 g

Salz/Salt/Sel/Sale/ Zout/Sal/Sól/Sùl/Só/Соль/ Salt/Suola 3,4 g

Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/Da consumare preferi-
bilmente ento fine/ Mindest holdbar til/Vähimmäissäilytysaika/Best før/Minsta hållbarhetstid/ Ten minste
houdbaar tot/A consumir de preferencia antes de/A Należy spożyć przed upływem/Minimální trvanlivost/
Minőségét megőrzi / **Минимальный срок годности:**

5 Jahre/years/ans/anni/jaren/años/flere år/lat/ let/ évek/ **лет**/ flere år/ vuotta/ år/ år



**5 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNICAL DATA

DE **Waldpilzragout mit Nudeln**

EN Wild Mushroom Ragout with Noodles

FR Sauté de champignons aux pâtes

IT Pasta al ragù di funghi di bosco

NL Bospaddenstoelenragout met pasta

ES Ragú de setas silvestres con pasta

PL Ragoût z grzybów leśnych z makaronem

CZ Ragú z lesních hřibů s nudlemi

HU Erdei gomba ragu tésztaival

RU Рагу из лесных грибов с пастой

DK Skovsvamperagout med nudler

FI Metsäsieniraguu nuudeleilla

NO Ragu med skogsopp og pasta

SE Skogssvampragu med nudlar

Art.-Code:	30404030	HS-Code:	1902 3010 800
EAN Code:	4015753404308	CoO:	DE
e	160 g		

(DE) Waldpilzragout mit Nudeln

Zutaten: Nudeln 50% (Hartweizengrieß, Ei, Salz), Favabohne, Sonnenblumenölpulver (enthält **Milch**, E551), **Sahnepulver**, modifizierte Stärke, Kartoffelmehl, Champignons 3%, **Molkeneiweißkonzentrat**, Würzmischung (enthält **Sellerie**), Steinpilze 2%, Karotten, Tomaten, Zwiebeln, Salz, Hefeextrakt, Pfeffer. **Zubereitung:** Kochendes Wasser bis zu 8,5 cm auf der Skala (520 ml) direkt in den Beutel gießen, sorgfältig umrühren, Beutel verschließen und 8 Min. ziehen lassen. **Allergene: Eier, glutenhaltig, Milch, Sellerie**

(EN) Wild Mushroom Ragout with Noodles

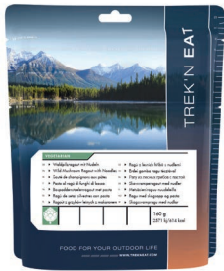
Ingredients: pasta 50% (durum **wheat** semolina, **egg**, salt), fava beans, sunflower oil powder (contains **milk**, E551), **cream** powder, modified starch, potato flour, mushrooms 3%, **whey** protein concentrate, seasoning (contains **celeriac**), Porcini mushrooms 2%, carrots, tomatoes, onions, salt, yeast extract, pepper. **Directions:** Pour boiling water directly into the bag up to 8.5 cm on the scale (520 ml), stir thoroughly. Close the bag and let it rest for 8 minutes. **Allergens: eggs, contains gluten, milk, celery**

(FR) Sauté de champignons aux pâtes

Ingédients: Pâtes 50% (semoule de **blé** dur, **œuf**, sel), fèves, huile de tournesol en poudre (contient du **lait**, E551), **crème** en poudre, amidon modifié, féculé de pommes de terre, champignons 3%, concentré de protéines de **lactosérum**, mélange de condiments (contient du **céleri**), cèpes 2%, carottes, tomates, oignons, sel, extrait de levure, poivre. **Préparation:** Verser de l'eau bouillante jusqu'au trait 8,5 cm de l'échelle (520 ml) directement dans le sachet, puis remuer délicatement, refermer le sachet et laisser reposer 8 minutes. **Allergènes: oeufs, gluten, lait, céleri**

(IT) Pasta al ragù di funghi di bosco

Ingredienti: pasta 50% (semola di **grano** duro, **uova**, sale), fave, olio di girasole in polvere (contiene **latte**, E551), **panna in polvere**, amido modificato, farina di patate, champignon 3%, proteine del **siero del latte** concentrate, mix di spezie (contiene **sedano**), funghi porcini 2%, carote, pomodori, cipolle, sale, estratto di lievito, pepe. **Preparazione:** Versare acqua bollente nella busta fino a raggiungere gli 8,5 cm indicati (520 ml) e agitare bene. Richiudere la busta e lasciare riposare per 8 minuti. **Allergeni: uova, contiene glutine, latte, sedano**



**5 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNICAL DATA

(NL) Bospaddenstoelenragout met pasta

Ingrediënten: pasta 50% (gries van harde tarwe, ei, zout), favabonen, zonnebloemoliepoeder (bevat melk, E551), slagroompoeder, gemodificeerd zetmeel, aardappelmeel, champignons 3%, wei-eiwitconcentraat, kruidenmix (bevat selderij), eekhoornjessbrood 2%, wortelen, tomaten, uien, zout, gistextract, peper. **Bereiding:** Vul de zak met kokend water tot 8,5 cm op de vullijn (520 ml), goed roeren, zak afsluiten en 8 min. laten wellen. **Allergenen:** eieren, glutenhoudend, melk, selderij

(ES) Ragú de setas silvestres con pasta

Ingredientes: pasta 50% (sémola de trigo duro, huevo, sal), habas, aceite de girasol en polvo (contiene leche, E551), nata en polvo, almidón modificado, fécula de patata, champiñones 3%, concentrado de proteínas de suero, condimentos (contiene apio), boletos 2%, zanahorias, tomates, cebollas, sal, extracto de levadura, pimienta. **Instrucciones:** Verter en el sobre agua hirviendo hasta alcanzar 8,5 cm indicados (520 ml) y agitar bien. Cerrar el sobre y dejar reposar durante 8 minutos. **Allergénos:** huevos, con gluten, leche, apio

(PL) Ragoût z grzybów leśnych z makaronem

Składniki: makaron 50% (grycik pszenica durum, jaja, sól), fasola fava, olej słonecznikowy w proszku (zawiera mleko, E551), śmietana w proszku, skrobia modyfikowana, mąka ziemniaczana, pieczarki 3%, koncentrat białka serwatki, mieszanka przypraw (zawiera seler), borowiki 2%, marchew, pomidory, cebula, sól, ekstrakt drożdżowy, pieprz. **Przyrządzenie:** Wlać zagotowaną wodę do wysokości 8,5 cm na skali (520 ml) bezpośrednio do torebki i dobrze wymieszać. Zamknąć torebkę i odstawić na 8 min. **Alergeny:** jaja, zawiera gluten, mleko, seler

(CZ) Ragú z lesních hřibů s nudlemi

Přísady: nudle 50% (krupice z tvrdých pšenice, vajíčko, sůl) fava fazole, prášek ze slunečnicového oleje (obsahuje mléko, E551), sušená smetana, modifikovaný škrob, bramborová moučka, žampiony 3%, koncentrát syrovátkové bílkoviny, kořenící směs (obsahuje celer), hříby 2%, mrkev, rajčata, cibule, sůl, kvasnicový výtažek, pepř. **Příprava:** Vroucí vodu nalijte do výšky 8,5 cm (520 ml) přímo do sáčku a pečlivě promíchejte. Sáček uzavřete a nechte 8 minut odstát. **Alergeny:** vejce, lepek, mléko, celer

(HU) Erdei gomba ragu téasztával

Összetevők: tészta 50% (durum búzadara, tojás, só), fava bab, porított napraforgóolaj (tartalmaz tejet, E551), tejszínpor, módosított keményítő, burgonyaliszt, csiperkegomba 3%, tejszínprotein koncentrátum, fűszerkeverék (tartalmaz zellert), vargánya gomba 2%, sárgarépa, paradicsom, hagyma, só, élesztő kivonat, bors. **Útmutatások:** Forrásban levő vizet öntünk közvetlenül a tasakba a skálán 8,5 cm-ig (520 ml), gondosan elkeverjük. A tasakot lezárjuk és 8 percig pihentetjük. **Allergének:** glutén, tojás, tej, zeller

(RU) Рагу из лесных грибов с пастой

Состав: паста 50% (крупа из твердых сортов пшеницы, яйцо, соль), боб садовый, сухое подсолнечное масло (содержит молоко, E551), порошковая сметана, модифицированный крахмал, картофельная мука, шампиньоны 3%, концентрат сыровоточного протеина, приправа (содержит сельдерей), белые грибы 2%, морковь, помидоры, лук, соль, дрожжевой экстракт, перец. **Способ применения:** Кипяток залить непосредственно в пакет до отметки 8,5 см (520 мл), тщательно размешать, пакет закрыть и дать постоять 8 мин. **Аллергены:** яйца, глютен, молоко, сельдерей

(DK) Skovsvamperagout med nudler

Ingredienser: nudler 50% (hvedegryn, æg, salt), hestebønner, solsikkeoliepulver (indeholder mælk, E551), flødepulver, modificeret stivelse, kartoffelmel, champignons 3%, valleproteinconcentrat, krydderiblanding (indeholder selleri), Karl Johan svampe 2%, gulerødder, tomater, løg, salt, gærekstrakt, peber. **Tilberedelse:** Hæld kogende vand direkte i posen op til 8,5 cm på skalaen (520 ml), rør omhyggeligt rundt, luk posen og lad indholdet trække i 8 min. **Allergener:** æg, gluten, mælk, selleri

(FI) Metsäsieniraguu nuudeilla

Ainekset: nuudeleita 50% (durumvehnä, kananmuna, suola), härkäpapuja, auringonkukkaöljyjaue (sisältää maitoa, E551), kermajauhe, modifioitu tärkkelys, perunajauho, herkkusieniä 3%, heraproteiiniiviste, makuainesekoitus (sisältää selleriä), herkkutatetta 2%, porkkana, tomaatti, sipuli, suola, hiivaute, pippuri. **Valmistus:** Kaada kiehuvan kuumaa vettä suoraan pussiin kunnes vesi saavuttaa 8,5 cm korkeuden asteikossa (520 ml). Sekoita pussin sisältö huolellisesti, sulje pussi ja anna hautua 8 minuuttia. **Allergeni:** munat, gluteenipitoinen, maito, selleri

(NO) Ragú med skogsopp og pasta

Ingredienser: pasta 50% (semulegryn av hardvete, egg, salt), hestebønner, solsikkeoljepulver (inneholder melk, E551), fløtepulver, modifisert stivelse, potetmel, sjampinjong 3%, myseproteinconcentrat, krydderiblanding (inneholder selleri), steinsopp 2%, gulrøtter, tomater, løk, salt, gjærekstrakt, pepper. **Tilberedning:** Hell kokende vann opp til 8,5 cm på skalaen (520 ml), rør godt, lukk posen og la trekke i 8 minutter. **Allergener:** æg, glutenholdig, mælk, selleri

(SE) Skogssvampragu med nudlar

Ingredienser: nudlar 50% (durumvete, ägg, salt), favabönor, pulver av solrosolja (inneholder mjölk, E551), gräddpulver, modifierad stärkelse, potatismjöl, champinjoner 3%, vassleproteinconcentrat, smakmedelblandning (inneholder selleri), stensopp 2%, morot, tomat, lök, salt, jästextrakt, peppar. **Tillagning:** Häll kokande hett vatten direkt i påsen ända till en höjd på 8,5 cm på skalan (520 ml) och rör om påsens innehåll ordentligt. Stäng påsen och låt efterdra 8 minuter. **Allergener:** ägg, innehåller gluten, mjölk, selleri

**5 YEARS
SHELF LIFE**

TREK'N EAT

Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/Peso netto del ripieno/Nettovulggewicht/Peso neto de llenado/
Waga gotowej potrawy/Cistá váha/ Töltésúly nettó/ **ЧИСТЫЙ ВЕС НЕТТО**/ Nettovægt/ Nettotäyttöpaino/ Netto-
vekt/Fyllnadsvikt netto: 160 g

Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/Aggiunta d'acqua/ Toegevoegd water/Agua a agregar/
Ilość wody/Množství přidané vody/Víz hozzáadás / **Объем добавляемой воды в мл**/ Vandilsætning/ Lisättävä
vesimäärä/Vannitillsats: 520 ml

Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/Quantità preparata/ Totaalgewicht/Cantidad cocinada/Gotowa
potrawa/Hmotnost hotového pokrmu/ Kész mennyiség / **Масса готового продукта в г**/ Færdig mængde/Valmis
annos/ Ferdig mengde/Færdig kvantitet: 680 g

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried
product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/Potere nutritivo medio per 100 g
prodotto a secco/ Gemiddelde voedingswaarde per 100 g gedroogd product/Valor nutritivo
medio por cada 100 g producto en polvo/ Średnia wartość odżywcza na 100 g suchego pro-
duktu/ Průměrné nutriční hodnoty ve 100 g suché směsi/ á tlagos tápérték 100 g száraz termékre
vonatkoztatva/ **Средняя пищевая ценность на 100 г. сухого продукта**/ Gennemsnitlig næringsværdi pr.
100 g Tørprodukt/Annoksen keskimääräinen ravintosisältö per 100 g kuivatute/Gjennomsnittlig
næringsverdi per 100 g tørrprodukt/Genomsnittligt näringsvärde per 100 g Torrprodukt:

kJ/kcal 1607/384

Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vetten/Grasa/Tłuszcz/Tuky/Zsír / Жиры г/Fedtstof/Rasvaa/Fett 10,0 g
- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras /di cui acidi grassi
saturi/ waarvan verzadigde vetzuren/de los cuales ácidos grasos saturados/z tego nasycone
kwasy tłuszczowe /z toho nasycené mastné kyseliny/ ebból telített zsírsavak / **из них насыщенные
жирные кислоты**/ deraf mættede fedtsyrer/tästä tydyttyneitä rasvahappoja/derav mettede fettsyrer/
därav mättade fettsyrer 2,8 g

**Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides/Carboidrati/ Koolhydraten/Hidrato de carbono/
Węglowodany/Sacharidy/ Szénhidrátok / Углеводы г/ Kulhydrat/Hiihihydraatteja/karbohy-
drater/Kolhydrat** 57,1 g

- davon Zucker/of which sugar/dont sucres/di cui: zucchini/ waarvan suikers/de los cuales
azúcares/w tym cukry/z toho cukry/ ebból kókor / **в т.ч. Сахара**/ heraf sukkerarter/josta sokereita/
hvorav sukkerarter/varav sockerarter 6,7 g

**Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires/Fibra/ Vezels/Fibra/Błonnik pokarmowy/Vláknina/
Ballasztanyagok/ Пищевые волокна/ Kostfibre/Ravintokuitu/Kostfiber/ Fiber** 3,1 g

**Eiweiss/Protein/Protéines/Proteína/ Eiwitten/Proteína/Białko/Bilkoviny/Fehérje/ Белки г/
Protein/Valkuaista/protein/Protein** 14,1 g

Salz/Salt/Sel/Sale/ Zout/Sal/Sól/Sùl/Só/Соль/ Salt/Suola 1,4 g

Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/Da consumare preferi-
bilmente ento fine/ Mindest holdbar til/Vähimmäissäilytysaika/Best før/Minsta hållbarhetstid/ Ten minste
houdbaar tot/A consumir de preferencia antes de/A Należy spożyć przed upływem/Minimální trvanlivost/
Minőségét megőrzi / **Минимальный срок годности:**

5 Jahre/years/ans/anni/jaren/años/flere år/lat/ let/ évek/ **лет**/ flere år/ vuotta/ år/ år

Gewürzstreuer-Schlüsselanhänger

Produkt/ Product	Gewürzstreuer-Schlüsselanhänger
Füllgewicht/ Net weight	21 g
Artikelnummer/Item number	254000
EAN-Code	4250077910405
Zolltarifnummer/ Customs tariff number	09109999
Mindesthaltbarkeitsdatum/ Best before	20 Monate ab Produktionsdatum 20 months after production date



Zutaten/ Ingredients	Salz, Paprika, Pfeffer schwarz, *Curry * (Koriander, Bockshornklee, Kurkuma, Salz, Knoblauch, Chili, Cumin, Ingwer) Salt, paprika, black pepper, *curry *(coriander, fenugreek, curcuma, salt, garlic, chili, cumin, ginger)
Allergene/ Allergens	Es werden keine Zutaten deklariert. No ingredients are declared.

Verwendung von Zutaten gemäß ALBA Liste (nicht kennzeichnungspflichtig)
Use of ingredients according to ALBA List (not subject to labeling)

Pflanzenfamilie / plant family

Koriander / coriander

protect
the most
important



**2 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNISCHE DATEN

MESSMER PFEFFERMINZE KRÄUTERTEE

25 kuvertierte Aufgussbeutel mit einem Füllgewicht von je 2,25 g Kräutertee in einer Faltschachtel. Die bedruckte Verpackung trägt die gesetzlich vorgeschriebenen Kennzeichnungselemente und wird im Verlauf des Abpackprozesses mit Mindesthaltbarkeitsdatum und Loskennzeichnungsnummer versehen.

Zutaten: Pfefferminze.

Art.-Code:	F30108
EAN Code:	4001257153002
Verpackung	
Einheit	25 Beutel à 2,25 g
Sprache auf der Verpackung	DE
Lagerbedingungen:	kühl und trocken
Ideale Temperatur:	20°C ± 5.
Mindesthaltbarkeit:	2 Jahre ab dem Datum der Produktion

TECHNICAL DATA

MESSMER PEPPERMINT HERBAL INFUSION

25 enveloped tea bags filled with 2.25 g herbal infusion each in a box. The declaration requirements by law are printed on the folding box. During the production an expiry date and a lot number are added.

Ingredients: Peppermint.

Country of origin:	DE
CTN:	
Packaging	
Unit	25 tea bags, 2,25 g each
Language packaging	DE
Storage conditions:	keep cool and dry
Ideal temperature:	20°C ± 5.
Expire date:	2 years from the date of production



TECHNISCHE DATEN

**MESSMER PFEFFERMINZE
KRÄUTERTEE**

Nährwerteangaben pro Portion 200 ml:

Brennwert kJ/kcal 7 / 2

Nährwerteangaben pro 100 ml:

Brennwert kJ/kcal 3 / 1

Fett 0 g
- davon gesättigte Fettsäuren 0 g

Kohlenhydrate 0,2 g
- davon Zucker < 0,1 g
- davon mehrwertige Alkohole 0 g

Protein 0 g
Salz 0 g

TECHNICAL DATA

**MESSMER PEPPERMINT
HERBAL INFUSION**

Nutrition declaration per portion 200 ml:

Energy kJ/kcal 7 / 2

Nutrition declaration per 100 ml:

Energy kJ/kcal 3 / 1

Fat 0 g
- of which saturates 0 g

Carbohydrate 0,2 g
- of which sugars < 0,1 g
- of which polyols 0 g

Protein 0 g
Salt 0 g

protect
the most
important



**3 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNISCHE DATEN

MESSMER CLASSIC SCHWARZER TEE

25 kuvertierte Aufgussbeutel mit einem Füllgewicht von je 1,75 g schwarzem Tee in einer Faltschachtel. Die bedruckte Verpackung trägt die gesetzlich vorgeschriebenen Kennzeichnungselemente und wird im Verlauf des Abpackprozesses mit Mindesthaltbarkeitsdatum und Loskennzeichnungsnummer versehen.

Zutaten: Schwarzer Tee.

Art.-Code:	F30107
EAN Code:	4001257153002
Verpackung	
Einheit	25 Beutel à 1,75 g
Sprache auf der Verpackung	DE
Lagerbedingungen:	kühl und trocken
Ideale Temperatur:	20°C ± 5.
Mindesthaltbarkeit:	3 Jahre ab dem Datum der Produktion

TECHNICAL DATA

MESSMER CLASSIC BLACK TEA

25 enveloped tea bags filled with 1.75 g black tea each in a box. The declaration requirements by law are printed on the folding box. During the production an expiry date and a lot number are added.

Ingredients: Black tea.

Country of origin:	DE
CTN:	
Packaging	
Unit	25 tea bags, 1,75 g each
Language packaging	DE
Storage conditions:	keep cool and dry
Ideal temperature:	20°C ± 5.
Expire date:	3 years from the date of production



TECHNISCHE DATEN

**MESSMER CLASSIC
SCHWARZER TEE**

Nährwerteangaben pro Portion 200 ml:

Brennwert kJ/kcal 7 / 2

Nährwerteangaben pro 100 ml:

Brennwert kJ/kcal 3 / 1

Fett 0 g
- davon gesättigte Fettsäuren 0 g

Kohlenhydrate 0,2 g
- davon Zucker < 0,1 g
- davon mehrwertige Alkohole 0 g

Protein 0 g
Salz 0 g

TECHNICAL DATA

**MESSMER CLASSIC
BLACK TEA**

Nutrition declaration per portion 200 ml:

Energy kJ/kcal 7 / 2

Nutrition declaration per 100 ml:

Energy kJ/kcal 3 / 1

Fat 0 g
- of which saturates 0 g

Carbohydrate 0,2 g
- of which sugars < 0,1 g
- of which polyols 0 g

Protein 0 g
Salt 0 g

protect
the most
important



**2 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNISCHE DATEN

JACOBS ESPRESSO

Löslicher Bohnenkaffee.

Zutaten: Kaffeebohnen, gemahlen.

TECHNICAL DATA

JACOBS ESPRESSO

Instant coffee.

Ingredients: Ground coffee.

Art.-Code: F30110
EAN Code: 8711000506448

Verpackung

Einheit	25 Sticks x 45 g
Sprache auf der Verpackung	DE
Lagerbedingungen:	kühl und trocken
Ideale Temperatur:	20°C ± 5.
Mindesthaltbarkeit:	2 Jahre ab dem Datum der Produktion

Country of origin: NL
CTN:

Packaging

Unit	25 sticks x 45 g
Language packaging	DE
Storage conditions:	keep cool and dry
Ideal temperature:	20°C ± 5.
Expire date:	2 years from the date of production

protect
the most
important

EMERGENCY FOOD

BY TREK'N EAT



**20 YEARS
SHELFLIFE**



LACTOSE FREE



VEGAN



VEGETARIAN

TECHNISCHE DATEN

EMERGENCY FOOD BY TREK'N EAT SURVIVAL RATION 125G

LAKTOSE FREI, VEGAN

SURVIVAL RATION 125g Robuste sowie luft- und wasserdicht verpackte Notration, im handlichen, kompakten Taschenformat. NATO Approved, NATO Stock Nr.:8970145508187. Die Weiterentwicklung der Bundeswehr Überlebensrationen. Liefert schnelle Energie. Ideal für Bergsteiger und alle Outdoor Aktivitäten..

Zutaten: Gebackener Weizen, Palmfett, Zucker, Soja Protein, Gerstenmalzextrakt

Art.-Code:	30113
EAN Code:	4260201460058
Verpackung	
Einheit	2 Riegel = 125 g Ration
Karton	48 x 125 g BxTxH = 26,6 x 23,9 x 16,1 cm 6,6 kg brutto
Palette	je 84 Kartons 7 Lagen je 12 Kartons BxTxH = 120 x 80 x 133 cm 569 kg brutto
20` Container:	- -
Lagerbedingungen:	kühl und trocken
Ideale Temperatur:	20°C ± 5.
Mindeshaltbarkeit:	20 Jahre ab dem Datum der Produktion

TECHNICAL DATA

EMERGENCY FOOD BY TREK'N EAT SURVIVAL RATION 125G

LACTOSE FREE, VEGAN

SURVIVAL RATION 125g Emergency food ration, in robust, airtight and watertight packs, in a convenient, compact pocket size. NATO approved, NATO Stock Number 8970145508187. The further development of the survival rations of the German armed forces. Provides quick energy. Ideal for mountaineering and for any outdoor activity.

Ingredients: Baked wheat, palm fat, sugar, soy protein, barley malt extract

Country of origin:	EU
CTN:	
Packaging	
Unit	2 bars = 125 g ration
Carton	48 x 125 g LxWxH = 26,6 x 23,9 x 16,1 cm 6,6 kg gross weight
Pallet	84 carton each 7 layer of each 12 cartons LxWxH = 120 x 80 x 133 cm 569 kg gross weight
20` Container:	- -
Storage conditions:	keep cool and dry
Ideal temperature:	20°C ± 5.
Expire date:	20 years from the date of production

**20 YEARS
SHELF LIFE**

EMERGENCY FOOD

BY TREK'N EAT

TECHNISCHE DATEN

EMERGENCY FOOD BY TREK'N EAT SURVIVAL RATION 125G

Nährwerteangaben pro Ration je 125 g:

Brennwert kJ/kcal	2.400 / 575
-------------------	-------------

Nährwerteangaben pro 100 g:

Brennwert kJ/kcal	1920 / 460
Fett	17,3 g
- davon gesättigte Fettsäuren	8,6 g
Kohlenhydrate	60,2 g
- davon Zucker	15,4 g
Protein	14,5 g
Salz	0,5 g

TECHNICAL DATA

EMERGENCY FOOD BY TREK'N EAT SURVIVAL RATION 125G

Nutrition declaration per ration 125 g:

Energy kJ/kcal	2.400 / 575
----------------	-------------

Nutrition declaration per 100 g:

Energy kJ/kcal	1.920 / 460
Fat	17,3 g
- of which saturates	8,6 g
Carbohydrate	60,2 g
- of which sugars	15,4 g
Protein	14,5 g
Salt	0,5 g

TREK'N EAT

FOOD FOR YOUR OUTDOOR LIFE

Datenblatt/ Data Sheet

Kekse / Biscuit

Produkt/ Product	Trekking Kekse / Biscuit
Füllgewicht/ Net weight	125 g
Artikelnummer/Item number	255000
EAN-Code	4015753255009
Zolltarifnummer/ Customs tariff number	21069098



Zutaten/ Ingredients	Weizenmehl, Zucker, Palmfett, Weizenstärke, Glukosesirup, Salz, Backtriebmittel (Ammoniumhydrogencarbonat, Natriumhydrogencarbonat), Emulgator: Sojalecithin. Wheat flour, sugar, palm oil, Wheat starch, glucose syrup, salt, raising agents: ammonium bicarbonate, sodium bicarbonate; flavours, emulsifier: Soy lecithin.
Allergene/ Allergens	Im Produkt: Weizenmehl, Palmfett, Weizenstärke und Sojalecithin Kann Spuren von Milch, Haselnüssen, Mandeln, Pistazie und Ei enthalten. In the Product: wheat flour, palm oil, wheat starch, soy lecithin. May contain: Milk, Hazelnuts, Almonds, Pistachio nut, Egg.

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g / Average nutritional values per 100 g dried product:

Brennwert/kJ/kcal	1860/441
Fett/ fat	12 g
davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acid	5,5 g
Kohlenhydrate/ Carbohydrates	75 g
davon Zucker/ of which sugar	15 g
Ballaststoffe/ Fibre	2,4 g
Eiweiß/ Protein	7,8 g
Salz/ Salt	1,0 g

TREK'N EAT

FOOD FOR YOUR OUTDOOR LIFE

Datenblatt/ Data Sheet

Kekse / Biscuit

Sprachen auf der Verpackung/
Translations present on the pack:

Deutsch/ German
Dänisch/ Danish
Niederländisch/ Dutch
Schwedisch/ Swedish

Französisch/ French
Italienisch/ Italian
Englisch/ English
Estnisch/ Estonian

Logistische Informationen/ Logistic Information

	Option 1	Option 2
Verpackungseinheit/ Units per box:	90	90
Kartons pro Palette/ Boxes per pallet:	45	27
Kartons pro Lage/ Boxes per layer:	9	9
Lagen pro Palette/ Layers per pallet:	5	3
Gesamtmenge Kekse / Total number:	4.050	2.430
Palettenhöhe (Palette inclusive)/ Pallet height (pallet included):	120 x 80 x 175	120 x 80 x 110
Bruttogewicht/ Gross weight:	560kg	350kg

Verkaufs merkmale/ Sale unit features:

Art der Verpackung/ Type of package:

Verpackung ist aus PET + ALU + PE Lebensmittelecht,
Thermoversiegelt
Flow-pack in BOPP COEX MET high barrier + PP CAST,
Containing 125g of product

Maße/ Measures:

Ca. 5,0 cm (Breit) x 11,5 cm (Länge) x 6,0 cm (Höhe)
About 5,0 cm (width) x 11,5 cm (length) x 6,0 cm (height)

Karton Merkmale/ Box features:

Maße/ Measures:

26,5 cm (Breit) x 39,5 cm (Länge) x 30,5 cm (Höhe)
26,5 cm (width) x 39,5 cm (length) x 30,5 cm (height)

Nettogewicht/ Net weight:

11,25 kg

Bruttogewicht/ Gross weight:

12,00 kg